

F. 81 — 291

**25 FEVRIER 1981. — Arrêté ministériel  
relatif au bureau des douanes et accises d'Eupen**

Le Ministre des Finances,

Vu la loi générale sur les douanes et accises, notamment les articles 5 et 6 (1);

Vu l'arrêté royal du 29 janvier 1979 (2) relatif aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire, notamment l'article 15, modifié par l'arrêté royal du 17 février 1981;

Vu l'arrêté ministériel du 20 mars 1978 (3) relatif aux attributions des bureaux des douanes, modifié par les arrêtés ministériels des 27 octobre 1978 (4), 28 mai 1979 (5) et 30 septembre 1980 (6);

Vu l'arrêté ministériel du 27 mars 1978 (7) relatif aux jours et heures d'ouverture des bureaux et des succursales des douanes ou des accises, modifié par les arrêtés ministériels des 27 octobre 1978 (8), 6 février (9), 15 mars (10), 28 mars (11), 28 mai (12), 28 septembre 1979 (13), 19 août (14) et 30 octobre 1980 (15);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1er.** Il est créé un bureau des douanes et accises à Eupen.

**Art. 2.** Le tableau annexé à l'arrêté ministériel du 20 mars 1978 relatif aux attributions des bureaux des douanes est modifié conformément à l'annexe 1 figurant au présent arrêté.

**Art. 3.** Le tableau annexé à l'arrêté ministériel du 27 mars 1978 relatif aux jours et heures d'ouverture des bureaux et des succursales des douanes ou des accises est modifié conformément à l'annexe 2 figurant au présent arrêté.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er mars 1981.

Bruxelles, le 25 février 1981.

M. EYSKENS

- (1) *Moniteur belge* du 21 septembre 1977.
- (2) *Moniteur belge* du 7 mars 1979.
- (3) *Moniteur belge* du 31 mars 1978.
- (4) *Moniteur belge* du 1er novembre 1978.
- (5) *Moniteur belge* du 22 juin 1979.
- (6) *Moniteur belge* du 20 novembre 1980.
- (7) *Moniteur belge* du 8 avril 1978.
- (8) *Moniteur belge* du 1er novembre 1978.
- (9) *Moniteur belge* du 24 février 1979.
- (10) *Moniteur belge* du 17 mars 1979.
- (11) *Moniteur belge* du 30 mars 1979.
- (12) *Moniteur belge* du 22 juin 1979.
- (13) *Moniteur belge* du 4 octobre 1979.
- (14) *Moniteur belge* du 23 août 1980.
- (15) *Moniteur belge* du 20 novembre 1980.

N. 81 — 291

**25 FEBRUARI 1981. — Ministerieel besluit  
betreffende het kantoor der douane en accijnzen te Eupen**

De Minister van Financiën,

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen, inzonderheid de artikelen 5 en 6 (1)

Gelet op het koninklijk besluit van 29 januari 1979 (2) betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag, inzonderheid op artikel 15, gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 februari 1981;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 maart 1978 (3) betreffende de attributen van de douanekantoren, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 27 oktober 1978 (4), 28 mei 1979 (5) en 30 september 1980 (6);

Gelet op het ministerieel besluit van 27 maart 1978 (7) betreffende de dagen en uren van openstelling van de kantoren en de hulpkantoren der douane of der accijnzen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 27 oktober 1978 (8), 6 februari (9), 15 maart (10), 28 maart (11), 28 mei (12), 28 september 1979 (13), 19 augustus (14) en 30 oktober 1980 (15);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgische-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** Een kantoor der douane en accijnzen wordt opgericht te Eupen.

**Art. 2.** De tabel gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 1978 betreffende de attributen van de douanekantoren wordt gewijzigd volgens bijlage 1 bij dit besluit.

**Art. 3.** De tabel gevoegd bij het ministerieel besluit van 27 maart 1978 betreffende de dagen en uren van openstelling van de kantoren en de hulpkantoren der douane of der accijnzen wordt gewijzigd volgens bijlage 2 bij dit besluit.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 maart 1981.

Brussel, 25 februari 1981.

M. EYSKENS

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1977.
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 7 maart 1979.
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1978.
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 1 november 1978.
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 22 juni 1979.
- (6) *Belgisch Staatsblad* van 20 november 1980.
- (7) *Belgisch Staatsblad* van 8 april 1978.
- (8) *Belgisch Staatsblad* van 1 november 1978.
- (9) *Belgisch Staatsblad* van 24 februari 1979.
- (10) *Belgisch Staatsblad* van 17 maart 1979.
- (11) *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1979.
- (12) *Belgisch Staatsblad* van 22 juni 1979.
- (13) *Belgisch Staatsblad* van 4 oktober 1979.
- (14) *Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 1980.
- (15) *Belgisch Staatsblad* van 20 november 1980.

## Annexe 1 à l'arrêté ministériel du 25 février 1981

Attributions		Transit et entrepôts
Désignation des bureaux 1	a) à l'importation b) à l'exportation 2	
Eupen D A	<p>Inscrire le texte ci-après relatif à Eupen D A après le texte relatif à Deurne D :</p> <p>a) A l'importation, pour les marchandises arrivant au magasin spécial de l'entrepôt public ou enlevées des entrepôts du lieu;</p> <p>b) A l'exportation, pour les marchandises à exporter.</p>	4

Réexpédition sous douane  
sur un bureau de l'intérieurAUTRES BUREAUXPar la route, pour les marchandises expédiées à destination du magasin  
spécial d'un autre entrepôt public.Bureau ouvert au  
transit, comme  
dans la 2<sup>e</sup> co-  
lonne.  
Entrepôt public.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 25 février 1981.

Le Ministre des Finances,  
M. EYSKENS

## Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 25 februari 1981

Attributen		Doorvoer en entrepots
Benoaming van de kantoren 1	a) bij invoer b) bij uitvoer 2	
Eupen D A	<p>De hiernavolgende tekst betreffende Eupen D A, inlassen na de tekst betreffende Doornik D A :</p> <p>a) Bij invoer : voor de goederen toegelaten in het bijzonder magazijn van het openbaar entrepot of uitgeleggen uit de plaatselijke entrepots;</p> <p>b) Bij uitvoer : voor de uit te voeren goederen.</p>	4

Wederzijdse onder douane  
naar een binnenlands kantoorANDERE KANTORENLaags de weg, voor de goederen verzonden naar het bijzonder magazijn  
van een ander openbaar entrepot.Kantoor open  
voor doorvoer,  
zoals in kolom 2.  
Openbaar entrepot.

Mijn beklend om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 25 februari 1981.

De Minister van Financiën,  
M. EYSKENS

Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 25 février 1981

## II. BUREAUX SITUÉS A L'INTERIEUR DU PAYS

## B. Autres trafics

Bureaux	Heures d'ouverture (uniquement les jours ouvrables)		
	du lundi au vendredi	le samedi	Dispositions spéciales

Insérer la rubrique ci-après relative à Eupen (D A) après celle relative à Courtrai (D A) :

Eupen (D A)	8 à 12 et 12.30 à 16.30	—	
-------------	-------------------------	---	--

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 25 février 1981.

Le Ministre des Finances,  
M. EYSKENS

Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 25 februari 1981

## II. KANTOREN IN HET BINNENLAND

## B. Ander verkeer

Kantoren	Uren van openstelling (enkel op werkdagen)		
	van maandag tot en met vrijdag	's zaterdags	Bijzondere bepalingen

De hierna volgende rubriek betreffende Eupen (D A), inlassen na de rubriek betreffende Doornik (D A) :

Eupen (D A)	8 tot 12 en 12.30 tot 16.30	—	
-------------	-----------------------------	---	--

Mij bekend om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 25 februari 1981.

De Minister van Financiën,  
M. EYSKENS